Ansprechpartner:

Frau Elena Schefner

Tel.: + 49 (0)2154 4919 - 21

Email:

[elena.schefner@aprojects.com](mailto:paulo.ferreira@aprojects.com)

Willich 13.05.2024

Fürst Transporte GmbH

**Transportauftrag (transportorder)**

Wie vereinbart, übernehmen Sie bitte für uns wie folgt **(as agreed, please take over for us the following order)**   
  
Ladetag **(loading date):** 13.05.2024 08-17 h

Ladestelle **(loading adress):** Siemens AG, Carl-Benz-Str. 22, 60386 Frankfurt

Laderef. **(loading reference):** melden im Auftrag Aprojects GmbH für

**(in the order of Aprojects GmbH for following ref.)**

**SIUFA0080497169**

**1x 1,,89 x 1,37 x 2,95**

**1x 2,50 x 1,10 x 1,45**

**No change - 2375 kg – 4,4 ldm - Megatrailer**

Achtung: Es wird nicht automatisch geladen, der Fahrer muss vollständig alle o.g. Lieferschein-Nr. aufgeben. Bitte Stückzahlkontrolle. Differenzen sind umgehend bei uns zu melden, solange der Lkw noch an der Ladestelle steht.   
**(Attention: shipper will not loaded automatically, the driver must completely ask about all above mentioned delivery numbers. Please check the total pieces. Differences are to reported to us as long as the truck is still at the loading point)**

ALLE Fahrzeuge, unabhängig vom Fahrzeugtyp, werden gewogen und nicht überladen.

**ALL vehicles, regardless of vehicle type, will be weighed and not overload.**

Fahrzeugpapiere werden geprüft und müssen im Original (keine Kopie) vorgezeigt werden.   
**Vehicle documents will be checked and only original documents (not copy) must be shown.**

Es ist nicht erlaubt auf dem Firmengelände von OSTS zu parken.

**It is not allowed to park on the premises of OSTS.**

Es muss ein Planenfahrzeug gestellt werden, die Ware wird seitlich und/oder per Kran be-/entladen.

**It must be used a truck with plane, the goods are loaded / unloaded from side or by crane.**

Bei FTL: Beiladung und Umladung ist strikt verboten! **Additional shipments and reloading is strictly forbidden!**

Bei LTL: Umladung ist strikt verboten! **Reloading is strictly forbidden!**

Kein Palettentausch! **No pallet exchange.**

Kein ADR Gut **No dangerous goods**

Ausreichend funktionstüchtige Spanngurte und Antirutschmatten sind mitzuführen.

**Enough and functional belts and anti slip mats are required.**

Empfänger **(consignee)** Deufol Nord

Frau Meyer

Am Stahldorf 8

31226 Peine

Liefertermin **(delivery date)** 14.05.2024 08-14 h

Lieferref. **(unloading ref.)** im Auftrag Aprojects GmbH für Siemens

Frachtrate (**freight charge)**  € 540,00 netto

Bitte senden Sie Ihre Frachtrechnung mit dem Vermerk unser Auftrags-Nr.SIUFA an [invoice.wil@aprojects.com](mailto:invoice.wil@aprojects.com)

**Please send your freight bill with the ref.-No. SIUFA by mail to:** [**invoice.wil@aprojects.com**](mailto:invoice.wil@aprojects.com)

Vielen Dank **Thank you.**